

工業署署長力促本港廠商 對工業自動化採積極態度

工業署署長易誠禮今（星期六）日表示，本港廠商必須對工業自動化採取積極態度，以免落後及削弱競爭能力。

易誠禮為香港工業自動化研討會開幕時作上述表示，研討會是由製造業工程師香港分會及香港工業工程師學會主辦。

他說：「由於價格及業績在世界市場的競爭日益增加，在各地的廠商被迫削減成本及改善品質及服務。」

「他們不能繼續對自動化科技採取視若無睹的態度，特別是電子及電腦科技例如電腦輔助設計及電腦輔助生產。」

「香港廠商尤其不能採取這種態度，因為本港的經濟主要是由出口帶動。」

現時，製造業僱用全部就業人數百分之四十，並直接佔國民生產總值百分之二十二。

去年，本港的製品出口總值一千零四十億元，或佔國民生產總值百分之五十。

但易誠禮表示，自動化的優點尚未對本港的整體工業產生重大的影響。

易誠禮說，以電子方面為例，該工業只裝置了少量自動化電子配件裝嵌機器，電子產品及配件的電腦輔助試驗系統，及設計印刷電路版及大型集成電路的電腦輔助設計系統。

他表示，由於自動化設備成本昂貴，缺乏熟練技術輔助人員操作及維修設備和廠商對工業自動化的操作及益處未能充份瞭解，因而令自動化的發展緩慢及受到限制。

爲了克服缺乏熟練技術人員的問題，兩所大學，兩間理工學院及職業訓練局轄下的工業學院現正加強其工程學課程以應付工業需求。

由政府撥款資助的香港生產力促進中心就指定應用範圍提供實習訓練課程。

易誠禮說：「爲了協助中小型工廠推行自動化，政府將繼續向香港生產力促進中心提供財政上的支助，發展低成本的自動化系統。」

他說：「此外，現時由工業發展委員會以公帑資助，而由香港理工學院進行的電腦輔助設計及電子系統研究計劃，是爲了在本港工業推行電腦輔助設計及電腦輔助生產。」

香港仔設禁止上落客貨區

運輸署宣布，由星期一（十一月十九日）上午十時起，香港仔區多段道路將劃爲每日二十四小時禁止上落客貨區，以便進行築路工程。

該等道路包括：

* 香港仔大道由與香港仔海旁道交界處起至同一交界以東約一百五十米處之一段。

* 香港仔海旁道由與香港仔大道交界處起至同一交界以西約一百米處之一段。

* 香港仔魚類批發市場側之未命名通路，由與香港仔海旁道交界處起至同一交界以南約四十米處止。

除專利巴士外，其他車輛一律不准在上述路面停車上落客貨。

荃灣三座街市及熟食市場 空置枱位下週二公開競投

荃灣區三座街市及熟食市場的多個空置枱位，將於下星期二（十一月二十日）公開競投，歡迎有意經營的人士參加。

新界市政署發言人表示，該署現正加強荃灣區的掃蕩小販行動，在街上擺賣的無牌小販宜利用此機會租用街市的枱位以進行合法的經營。

今次以競投方式出租的枱位共有九十二個，分別位於荃灣街市、柴灣角熟食市場及深井臨時街市。

公開競投將於當日上午九時三十分在荃灣街市三樓兒童遊樂場舉行。出租的枱位中，有七十九個在荃灣街市、兩個在柴灣角熟食市場及一個在深井臨時街市。

在荃灣街市的枱位中，有五十五個可售賣蔬菜，每月底租由五百五十元至九百元；四個可售賣洋雜，每月底租為八百元，七個售賣鹹雜，每月底租由一千一百五十元至一千三百五十元；三個售賣鮮花，每月底租由六百元至七百五十元；七個售賣生果，每月底租為一千二百元；同時，更有鮮肉枱位一個，每月底租為三千三百元；家禽枱位一個，每月底租為二千五百元；以及一個生雪枱位連同一樓的雪房，每月底租為一千二百五十元。

在柴灣角熟食市場的兩個熟食枱位，每月的底租定為六千二百元。

至於深井臨時街市的出租枱位，其中有三個爲熟食枱位，每月底租由五千五百元至五千七百五十元；其他尚有三個乾貨枱位，每月底租爲二千元；兩個洋雜枱位，每月底租爲二千元；還有兩個枱位可售賣蔬菜，每月底租由一千九百元至二千元；以及鮮魚枱位一個，每月底租爲三千元。

投得上述枱位的人士，可於本年十二月一日開始經營。參加競投者須爲年滿廿一歲的本港居民，並須攜帶其本人身份證及近照五張，參加競投。

競投人士出價被接納後，須即繳付十二月份的租金及相等於一個月租值的按金，其後所有枱租均須按季上期繳交。繳費時可用現金或可即時過帳的支票。

此外，承租人尚要簽署一份爲期三年的租約，租約期滿後，承租人可依照新界市政署署長所批准的條件及租金續約三年。

有意競投者，如有任何查詢，請致電〇一四四四二八一，內線三六一，與荃灣市政處小販及街市組聯絡。

青山／廈村下週練靶時間

青山／廈村練靶區將於下星期一至星期六（十一月十九日至二十四日）進行六次射擊練習，時間每日由上午八時至下午五時。

屆時，練靶區附近將懸掛紅旗示警，各界人士切勿進入區內，以免發生危險。

救護車安裝冷氣

政府之救護車隊將安裝冷氣，使傷病者在夏季時較為舒適。

機電工程署現正邀請承建商申請預先檢定投標資格，為救護車安裝冷氣。

百多輛政府救護車之中，初步擬安裝冷氣的數目為七十四輛。這些救護車其中若干輛自一九八二年起已投入服務。

申請人須對車輛冷氣及車身改裝工程具有適當經驗，此外並須有適當之工場，合適之工具、器材及設施，使工程可以順利進行，並每月須完成至少八輛救護車之冷氣工程。

有關申請書須於本年十二月廿一日以前寄達香港加路連山道九十八號機電工程署合約顧問收。

大埔建足球場

建築拓展署轄下建築設計處現正招標在大埔公路王肇枝中學附近承建一個足球場。

該足球場面積五十二米乘九十一米，將鋪有人工草皮，及有泛光燈設備。其他設施包括有更衣室，洗手間，貯物室及一處景物美化之地方。

工程預料於明年一月展開，於九月完成。

五三及五四年出生女士

必須盡快換領新身份証

人民入境事務處今（星期六）日提醒市民，新身份証換領計劃第十六期將於十二月一日結束，凡於一九五三及五四年出生的女士必須在該日之前換証。

該處發言人說：「自從本期換証計劃開始以來，已收到四萬三千六百份申請，尚餘大約四萬九千九百名女士須於未來兩星期內前來換証。」

八間換証處的辦公時間均為星期一至六每日上午八時至晚上九時半。申請者可選擇任何一間辦理手續，並且盡可能於下午五時之前換証，以免下班時份擁擠。

發言人提醒換証人士，必須携同舊身份証及準備好個人資料，包括正確詳盡的住址和辦事處地址等。

他說：「申請人如因婚姻狀況改變而需要更改身份証上的姓氏，必須出示結婚或離婚証書以作憑証。」

編輯注意：

防火運動記者招待會

一九八四／八五年度防火運動記者招待會，將於星期（十一月十九日）上午十一時在政府新聞處新聞會議室舉行。

出席記者招待會的講者計有：消防處防火組副消防總長賀建成、勞工處副首席工廠督察總監何衍銘及房屋署寮屋改善科高級房屋事務經理朱濟權。

一套特別為配合本年度防火運動主題而攝製的卅秒電視宣傳短片，亦會於會中首播。

歡迎派員訪攝。

港島大潭及東九龍
停供食水鹹水時間

水務署宣布，港島大潭區若干樓宇將於星期二（十一月二十日）下午十一時至翌晨六時，暫停食水供應七小時，以進行試漏工作。

受影響者為白筆山道及大潭道門牌九號至四十五號及門牌八號至八十二號。

東九龍區方面，若干地區將於星期二（十一月二十日）上午十時至星期四（十一月二十二日）上午五時暫停沖廁用水供應，以進行水管工程。

停供鹹水地區為觀塘、牛頭角、新蒲崗、牛池灣及秀茂坪，包括牛頭角邨、佐敦谷邨、順利邨、順天邨、順安邨、順緻苑、啓業邨、藍田邨、觀塘（鯉魚門道）邨、坪石邨、彩虹邨、彩雲邨、富山邨、秀茂坪邨、和樂邨及觀塘（翠屏道）邨。

編輯注意：

港督週一主持滾球賽揭幕

港督尤德爵士將於星期一（十一月十九日）下午六時在柯士甸道九龍草地滾球會，為一九八四年香港國際草地滾球精英賽主持揭幕。

歡迎派員訪攝。

攀登獅子山比賽

一百二十名長跑健兒，明（星期日）早將參加本年度攀登獅子山比賽。

此一年一度的賽事，全程長二千八百米，由山麓跑至山上。參賽者於上午九時在慈雲山道遊樂場起步，終點為山上的觀音邨。

該項全港公開男女子攀登獅子山比賽是由九龍城政務處、九龍城區康樂體育促進會及康樂文化署聯合主辦，並由九龍城區議會贊助，目的是為提倡體育精神，及培養個人體魄、耐力和自信。

開幕儀式將由政務主任高思雅與康體會主席鄧泰全主持。

編輯注意：

：
：
：
：
：
：
：

歡迎派員訪攝明（星期日）早之攀登獅子山比賽。起步儀式於上午九時在慈雲山道遊樂場舉行。

編輯注意：

老人節嘉年華會開幕

荃灣高級政務專員陳瑞璋，明日（星期日）下午二時將在荃灣大河道雅麗珊社區中心主持老人節嘉年華會開幕禮。

嘉年華會由荃灣區議會贊助，是荃灣區老人節的節目之一。當日的節目包括攤位遊戲、老人健康檢查站、兒童舞表演及粵劇欣賞等。

歡迎派員訪攝。

屯門老人世運會

五百多名屯門區的老人明日（星期日）將參加一個在屯門仁愛堂中心舉行的老人世運會。

這個老人世運會乃由屯門區敬老會及仁愛堂中心合辦，屯門區議會贊助。

參加世運會的老人來自區內五個老人中心及宿舍，年齡都超過六十歲。他們將在大會特別設計的十項競技遊戲中，角逐冠軍。

賽後屯門政務專員馮載祥、新界鄉議局主席劉皇發及屯門區敬老會主席柳子元將主持頒獎典禮。

大會並安排車輛接載老人到仁愛堂中心，及在賽後把他們送返其老人中心及宿舍。

：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：：

編輯注意：

歡迎派員訪攝於明日（星期日）上午九時半在屯門仁政街仁愛堂社區及室內運動中心體育館舉行的老人世運會。

黃大仙區節節目豐富

黃大仙區節多項精彩節目於明日（星期日）分別在區內多個地點進行。

為期兩周的黃大仙區節正進行得如火如荼，明日的節目包括各類競賽和娛樂項目，詳情如下：

上午九時，六百名賽跑好手將參加一項路程長達七公里的飛鵝山越野長跑。

上午十時開始，一連串男女排球賽事將在東啓德室內運動場展開。

同時，在摩士公園露天劇場則有一個兒童露天繪畫比賽，將有一千多名學童參加。

下午三時，在慈雲山中央球場，另有一場廣東手托木偶戲。

下午八時，也是在慈雲山中央球場，將舉行綜合遊藝晚會，有中西名曲演唱、雜技和舞蹈表演等。

以上各場項目均免費入場。

黃大仙區節其他多項康樂和體育活動，將陸續在下周舉辦，包括攝影展覽、粵曲歌唱比賽、羽毛球公開賽、足球比賽及表演，及露天音樂會等。入場券和有關資料可向黃大仙政務處和各分處以及康樂文化署黃大仙辦事處索取。

救世軍提供社會福利服務受讚揚

在過去五十多年來為本港居民，特別是窮困和需要照顧幫助者，提供社會福利服務的救世軍，今日備受讚揚。

社會福利署副署長羅志堅，在中環置地廣場主持救世軍宣傳運動及展覽會開幕時，稱讚救世軍在這方面的悠久貢獻。

他指出，救世軍早於一九三〇年便設立一間為生活上遭遇困難婦女提供照顧、住宿及對個人幫助的中心。

此後，該機構陸續拓展服務，適合其他年齡組別的居民。

羅氏說：「救世軍的不斷耕耘及其成就，在今次的展覽中可見一斑。展覽會旨在讓廣大市民了解該機構的工作，期望得到他們的支持。」

他說，提供社會福利服務的機構，亦需要社會各方面的支持及使用者的積極參與，才可使服務收效。

他表示展覽會可作為激起思考及實際工作的開始，並相信今天的展覽會可達到這個目標。

救世軍所提供的服務，包括託兒所、育嬰院、兒童院、弱智兒童學校、傷殘人士職業訓練中心、老人院舍、學校、診所、和青年及兒童中心等。

康體處職員李錫瑜榮休

康樂文化署之康樂體育事務處職員最近舉行晚宴，歡送行將退休的同事李錫瑜。李氏在港府工作逾三十年。

在晚宴上，康樂文化署副署長容德根代表署長致送一封惜別函，及代表各同事致送一份紀念品予李氏。

該署署長韋能信在惜別函中盛讚李氏堪稱為該行業及同事之模範。

李氏於一九五三年加入港府服務，最初任職小學教員，於一九七六年轉派往教育署之體育組工作。一九八一年康樂文化署成立時，李氏即加入該署為康樂體育主任。

：：：：：：：：：：：：：：：

編輯注意：有關圖片一幀經由傳真機發出。